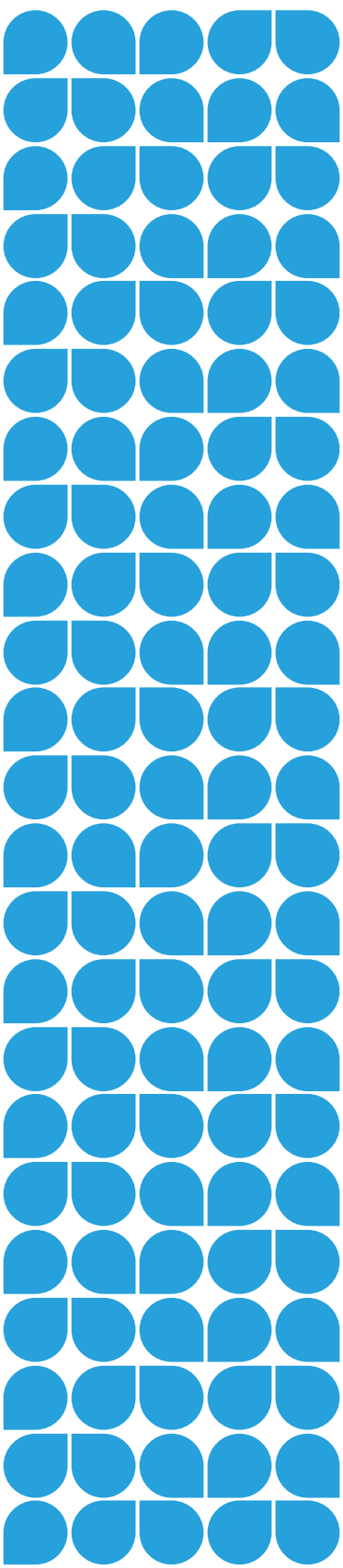


**KULTURNÍ  
JIŽNÍ  
MĚSTO**



**VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2019**

# Obsah:

---

Poslání organizace	3
Základní principy a cíle	3
Základní informace	4
Orgány společnosti	6
Zaměstnanci	6
Přehled činnosti: KC Zahrada	8
Přehled činnosti: Chodovská tvrz	16
Přehled činnosti: Místní veřejná knihovna Chodov	24
Přehled činnosti: Komunitní a další akce	28
PR a propagace	31
Komentář k hospodaření	33
Finanční výkazy	36
Příloha k účetní závěrce 2019	41
Zpráva auditora	46

# Poslání organizace

---

Hlavní činností obecně prospěšné společnosti Kulturní Jižní Město (dále jen KJM) je **provoz středisek Kulturní centrum Zahrada, Chodovská tvrz a Místní veřejná knihovna Chodov**, jejichž prostřednictvím připravuje **kulturní program a vzdělávací a volnočasové aktivity**. Jejich činnost je hlavním pilířem kulturního dění v lokalitě. Programová nabídka je organizována v jejich vzájemné synergii. Spojením dvou zcela odlišných typů kulturních domů vzniká ojedinělá možnost aktivně působit na co nejširší skupiny obyvatel. KJM prostřednictvím svých středisek významnou měrou přispívá k rozvoji, prezentaci a dostupnosti kulturních služeb pro obyvatele městské části Praha 11 a obecně ke kultivaci místního prostředí a k podpoře komunitního života. Klade si však za cíl pořádat rovněž kulturní akce, které vystupují z lokální úrovně a mají celopražský přesah (např. výstavní činnost galerie Chodovské tvrze).

## Základní principy a cíle

---

### Otevřenost

Zprostředkování aktivit pro všechny věkové a sociální skupiny obyvatel Jižního Města.

### Podpora komunitního života

### Rozvoj lokality

s důrazem na kulturně sociální kultivaci Jižního Města.

### Viditelnost

Šíření informací o naší činnosti všemi komunikačními prostředky.

### Efektivita

Efektivní využití všech možností, které nabízejí nejen jednotlivá střediska, ale i samo prostředí Jižního Města.

### Atraktivita

Hodnotné kulturní akce se konají nejen v centru Prahy, ale i v nejbližším okolí obyvatel Jižního Města.

### Soběstačnost

Zajištění vícezdrojového financování.

# Základní informace

---

<b>Název:</b>	Kulturní Jižní Město o.p.s.
<b>Sídlo:</b>	Malenická 1784/2, 148 00 Praha 4
<b>IČ:</b>	27911225
<b>Právní forma:</b>	obecně prospěšná společnost
<b>Zakladatel:</b>	městská část Praha 11

## Předmět činnosti:

Poskytování obecně prospěšných služeb a činností – provoz kulturních zařízení, provoz knihovny pro veřejnost, organizace a pořádání kulturních a společenských akcí, vzdělávací, osvětová a propagační činnost.

## Doplňková činnost:

- Správa a údržba nemovitostí
- Reklamní činnost a marketing
- Zprostředkování obchodu a služeb
- Specializovaný maloobchod a maloobchod se smíšeným zbožím
- Maloobchod provozovaný mimo řádné provozovny
- Agenturní činnost v oblasti kultury a umění
- Pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti
- Pořádání výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí
- Pořádání kulturních produkcí, zábav a provozování zařízení sloužících zábavě
- Výuka v oblasti umění a společenského tance
- Provozování kulturních a kulturně vzdělávacích zařízení
- Organizování sportovních soutěží

## Podmínky pro poskytování obecně prospěšných služeb:

Pořádaná umělecká představení, výstavy či jiné kulturní, divadelní a společenské produkce budou organizovány pro veřejnost za úplaty a budou přístupné všem zájemcům až do naplnění kapacity kulturních zařízení. S cenami musí být zájemce seznámen před poskytnutím služby. Společnost může dle svých možností poskytnout služby zájemcům o konkrétní akci se slevou i bezplatně.

Obecně prospěšná společnost umožní veřejnosti seznámit se s programem uměleckých představení, výstav či jiných kulturních a uměleckých produkcí předem. Pravidelně bude zveřejňovat program v tisku, odborných periodikách a na webových stránkách, dle možnosti v dalších sdělovacích prostředcích, program bude rovněž veřejně k dispozici v kulturních zařízeních, které společnosti provozuje.

Obecně prospěšné služby bude obecně prospěšná společnost poskytovat v souladu s příslušnými obecně závaznými právními předpisy, zejména se zákonem č. 248/1995 Sb., ve znění pozdějších předpisů, v souladu se zakládací listinou a tímto statutem.

Knihovnu pro veřejnost bude obecně prospěšná společnost poskytovat podle knihovního řádu vydaného v souladu se zákonem č. 257/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů (knihovní zákon).

KJM o.p.s. nemá organizační složku v zahraničí.

## Střediska:

Kulturní centrum Zahrada, Malenická 1784/2, 148 00 Praha 4  
Chodovská tvrz, Ledvinova 86/9, 149 00 Praha 4  
Místní veřejná knihovna Chodov, Donovalská 2222/31, 149 00 Praha 4

## Kontakty:

### **Kulturní centrum Zahrada**

[www.kczahrada.cz](http://www.kczahrada.cz)

telefon: +420 271 910 246

e-mail: [zahrada@kczahrada.cz](mailto:zahrada@kczahrada.cz)

### **Chodovská tvrz**

[www.chodovskatvrz.cz](http://www.chodovskatvrz.cz)

telefon: +420 267 914 831

e-mail: [info@chodovskatvrz.cz](mailto:info@chodovskatvrz.cz)

### **Místní veřejná knihovna Chodov**

[www.mistniknihovnachodov.cz](http://www.mistniknihovnachodov.cz)

telefon: +420 777 031 002

e-mail: [knihovna@kczahrada.cz](mailto:knihovna@kczahrada.cz)

# Orgány společnosti

## Správní rada

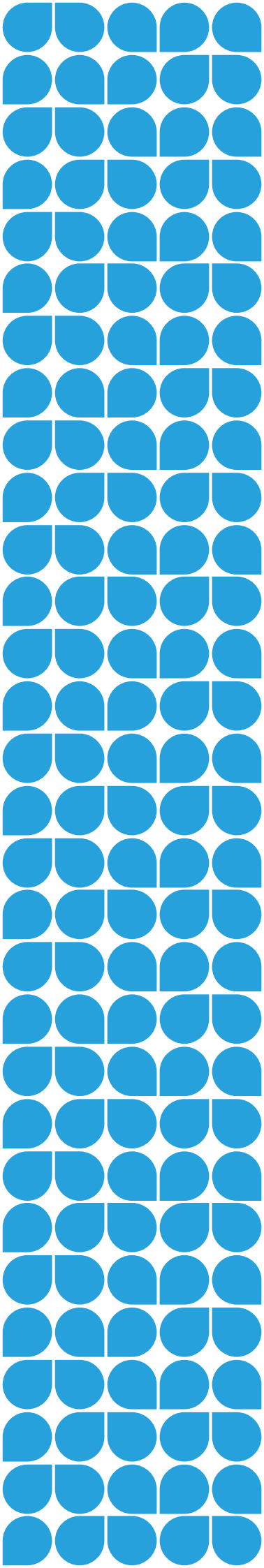
<b>Předseda:</b>	Mgr. Jakub Lepš	od 11. 4. 2017 / druhé funkční období
<b>Člen:</b>	Ing. Irena Řivnáčová	od 6. 1. 2015 / druhé funkční období
	Mgr. Andrea Jiravová Čapková	od 3. 3. 2015 / druhé funkční období
	Ing. Ondřej Prokop	od 18. 10. 2016 do 17. 6. 2019
	Mgr. Zbyněk Holan	od 17. 6. 2019
	Jiří Dohnal	od 18. 6. 2016 do 15. 7. 2019
	Ladislav Diblík	od 15. 7. 2019
	MgA. Jan Topinka	od 28. 11. 2017

## Dozorčí rada

<b>Předseda:</b>	Ing. Oldřich Balík	do 3. 11. 2019
	Ing. Jan Frey	od 4. 11. 2019
<b>Členové:</b>	Ing. Aleš Masner	od 8. 3. 2016 do 15. 4. 2019
	Ing. Jan Frey	do 3. 11. 2019
	Milan Raška	od 12. 12. 2017 do 17. 6. 2019
	Mgr. Pavel Urban	od 2. 12. 2014 / druhé funkční období
	Mgr. Kristýna Půtová	od 6. 1. 2015 / druhé funkční období
	Jana Moravcová	od 17. 6. 2019
	Michal Kovařík	od 15. 7. 2019
	Mgr. Ing. Lenka Stoklasová	od 17. 6. 2019
<b>Ředitel společnosti:</b>	Bc. Iva Molenová	od 22. 11. 2017

# Zaměstnanci

Průměrný evidenční počet zaměstnanců ve fyzických osobách k 31. 12. 2019	11,33
Průměrný přepočtený počet zaměstnanců	9,88
Počet zaměstnanců s kratší pracovní dobou	3,58
Počet hodin odpracovaných zaměstnanci	17.618
Hrubé mzdy	3.906 tis. Kč
Ostatní osobní náklady	1.635 tis. Kč
Zákonné sociální náklady	1.798 tis. Kč
Odměny členů správní rady a členů dozorčí rady	0
Počet osob pracujících na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr	40
Počet hodin odpracovaných osobami pracujících na DPP	4.669
Počet hodin odpracovaných osobami pracujících na DPČ	4.942



Přehled činnosti

**KC Zahrada** »

## Základní informace:

středisko Kulturní centrum Zahrada  
Malenická 1784/2  
148 00 Praha 4  
www.kczahrada.cz  
telefon: +420 271 910 246  
e-mail: zahrada@kczahrada.cz

**Vedoucí střediska:** Bc. Iva Molenová

**Zástupce vedoucího:** Jaroslava Polcarová

## Zaměstnanci:

**hlavní pracovní poměr:** vedoucí provozu  
zástupce vedoucího provozu  
pokladní KCZ  
dramaturg  
produkční  
vedoucí recepce

**dohoda o pracovní činnosti:** technik  
odborná lektorka výtvarných činností

**dohoda o provedení práce:** recepční  
lektori  
údržbář  
uvaděči  
technická výpomoc, brigádníci

**externisté, příkazní smlouvy:** PR a marketing  
dětské pořady  
produkce  
tisková produkce  
organizační a technické zajištění

**KC Zahrada** funguje jako kulturně-sociální centrum Jižního Města. Ve své činnosti zohledňuje specifika největší sídlištní zástavby na území hlavního města, která formují nejen běžný život jejích obyvatel, ale i ten kulturní a společenský. **Nabízí kulturní program a vzdělávací a volnočasové aktivity** širokému spektru uživatelů, od nejmenších návštěvníků, až po seniory. Část kulturních akcí realizuje ve veřejném prostoru s cílem podpořit komunitní život v lokalitě. Přilehlá komunitní zahrada s malým dětským hřištěm, posezením, venkovním ohništěm a kruhovým jevištěm je oblíbeným místem setkávání. Venkovní i vnitřní prostory pro návštěvníky jsou bezbariérové.

# Výběr z realizovaných akcí

KC Zahrada je kulturně-sociálním centrem, které programově cílí na všechny skupiny návštěvníků - děti, rodiny s dětmi, školní mládež, dospělé i seniory. Stejně jako v předchozích letech, i v roce 2019 se zde uskutečnilo mnoho zajímavých **kulturních akcí** - koncertů, divadelních představení pro děti i dospělé, filmových projekcí a nespočet dalších. Jsou zde rovněž pořádány vzdělávací programy a **volnočasové aktivity pro děti i dospělé** (výtvarné a pohybové), **programy pro školy** a různé **dílny**. Přilehlá zahrada je využívána pro menší venkovní akce, jako jsou pálení čarodějnic nebo oslavy Dne dětí pro ty nejmenší, grilování (nejen) v rámci multikulturního programu, zahájení a ukončení hudební sezóny spojené s opékáním buřtů a mnoho dalších.

## Koncerty

Koncerty jsou významnou součástí programové nabídky se stabilní diváckou základnou. Posluchači ocenili **Josefa Fouska, Karla Plíhala, Jiřího Pavlicu s Hradišťanem, Olina Nejzchlebu** a kapelu **KYBABU, Roberta Křestána a Druhou trávu, Irenu Budweiserovou**; skupiny **Cop, Žalman a spol., Neřež, AG Flek, Poutníci, Malina Brothers, Kateřinu García** a **Charlie McCoye, Nezmaři, Cimbal Classic, Jablkoň** v benefičním koncertu pro Fosu, **Hop Trop, Marien, Trio Ivana Hlase** a rok ukončil koncert kapely **Yo Yo band**. Na legendárního Karla Kryla mohli diváci zavzpomínat na koncertě **Missa – Karel Kryl revival**.

Ojedinelý zážitek přinesl koncert **Arpa doró**, kdy se sálem rozeznělo, kromě dalších nástrojů, i 11 harf! *Hudbu z pohádek* zahrál **Symfonický orchestr Dalibora Havlíčka**.

V předvánočním čase to bylo již tradiční provedení **České mše vánoční** Jakuba Jana Ryby v podání **Malého evropského orchestru**.

Hudební sezóna je tradičně zakončena v červnu a otevřena v září koncerty kapely **Knokaut** spojenými s posezením u táboráku.



## Divadelní představení

se těší velké oblibě a většinou jsou rychle vyprodaná. V představeních *Drahá Mathilda*, *Herci jsou unaveni*, *Scény z manželského života*, *V Paříži bych tě nečekala*, *tatínku* a *Filumena Marturano* se představili herci předních pražských scén jako například Daniela Kolářová, Ilona Svobodová, Luboš Veselý, Svatopluk Skopal, Simona Postlerová, Martin Zahálka, Václav Vydra, Jan Čenský, Naďa Konvalinková, Jana Boušková, Michal Dlouhý, Michaela Badinková, Kamil Halbich, Miroslava Pleštilová, Jan Šťastný, Simona Stašová a mnoho dalších.





KC Zahrada poskytuje zázemí ochotnickému souboru **DS Amartum** (dříve Ochotníci Jižní Město), který v březnové derniéře naposledy uvedl vlastní autorské představení *Vinetú, Vinetúú* a v premiéře v listopadu představil novou hru *Zločin v přístavní krčmě*.

Na závěr školního roku prezentovalo svou celoroční činnost **Divadelní studio** v představeních *Karkulci a vlci – kdo to chodí lesem?* a *Za jízdenku – příběhy z cest* a rovněž amatérské divadelní soubory při ZŠ Campanus v kusech *Princezna koloběžka* a *Naši furianti*.

V březnu jsme také zorganizovali **První jihoměstskou přehlídku ochotnických divadel**, na které se představily soubory z Litoměřic, Sázavy, Benešova a rovněž domácí jihoměstský soubor.



## Filmové projekce

**Kino Klub Zahrada** promítalo pravidelně každé pondělí a představilo 57 filmů v převážně večerních projekcích a alespoň jednou měsíčně navíc v projekcích odpoledních. Dramaturgie kina se zaměřuje především na evropské filmy, či filmy ověřené cenami z renomovaných festivalů.

## Pro děti

V průběhu roku bylo dětem nabídnuto celkem 38 představení. **Pohádky pro školy, školní družiny a sobotní pohádky pro rodiny s dětmi**. Dramaturgie důsledně dbá na jejich kvalitu jak z hlediska atraktivnosti příběhu či jeho případné výchovné morality, tak výtvarné stránky především s ohledem na rozvoj dětské fantazie. Mezi divadelními soubory, které zde vystoupily, byly například Loutky bez hranic, vi.TVOR, Pruhované panenky, Bilbo compagnie, Studio Damúza, Studio dell'arte, Divadlo pro malý, Bona fide, Buchty a loutky, Nezávislé divadlo, divadla Vocad' Pocad', KAKÁ, Basta-fidli, Koník, t601, Kúzle, Lokvar, U plotny, 100 opic a Toy Machine. Dvě představení pro děti nastudovali také jihoměstští ochotníci neboli DS Amartum.



Středechní hrané pohádky jsou pravidelně střídány s promítáním animovaných, a to v cyklu *To nejlepší z české animované tvorby*, jehož cílem je představit dětem tvorbu předních českých animátorů od 50. let minulého století až do současnosti. V cyklu bylo uvedeno 16 projekcí.

V průběhu roku byly rovněž realizovány pravidelné **sobotní výtvarné dílny** většinou tematicky zaměřené k období, ve kterém se konaly – zimní okénko, masopustní maska, žabka – dárek pro maminku, velikonoční dekorace, květinová dílna, medvídek z textilu, mozaika – želva, korálky z fimo hmoty a výroba betlému. Děti si v nich vyzkoušely neobvyklé, nebo méně známé výtvarné techniky. KC Zahrada zároveň **spolupracuje se školami a školními družinami** a pravidelně jim zasílá aktualizovanou nabídku divadelních a vzdělávacích pořadů.

V roce 2019 bylo mj. realizováno **40 výtvarných dílen pro školy**, které absolvovalo 902 žáků.

## Pro seniory

Pořady pro seniory se konají vždy v pondělí nebo v úterý a kromě odpoledního času se vyznačují rovněž speciálním (dotovaným) vstupným. Dramaturgie pracuje s vyšší věkovou skupinou a nabízí kvalitní a zajímavé pořady od koncertů, přes besedy, až po filmové projekce. Pro ilustraci vybíráme například tradiční a velmi oblíbený cyklus **koncertů big bandu Pražského salonního orchestru**, na který se sjíždějí posluchači z celé Prahy, hudební pořady a besedy s **Jiřím Helekaem, Evou Hruškovou a Janem Přeučilem, Alexandrem Hemalou, Alešem Cibulkou, Vilmou Cibulkovou a Sandrou Pogodovou**. Diváci mohli rovněž zavzpomínat na Jaroslava Ježka nebo Karla Hašlera ve stejnojmenných pořadech, na písničky Osvobozeného divadla či muzikálové melodie.

Velmi rádi jsme dali prostor **křestu knihy vzpomínek** obyvatel domova pro seniory Chodov **222 a 2 příběhy 20. století** a projektu **Příběhy našich sousedů**, kdy žáci základních škol na Praze 11 prezentovali své reportáže natočené s pamětníky, kteří žijí na Jižním Městě.



## Výstavy

Výstavní prostory jsou v KC Zahrada skromné a neumožňují, s ohledem na velký provoz, množství návštěvníků a technické podmínky, vystavovat díla cenná či náročná na instalaci. Přesto se každý měsíc vystřídala na tzv. ochozu jedna výstava a o výstavní prostor je velký zájem. Ať už to byly výsledky **práce výtvarných ateliérů ZUŠ Jižní Město** (výstava **Čáry, čmáry, malování**), **KC Zahrada** či žáků ze základních škol na Jižním Městě (výstava **Inspirace tvorbou Alfonse Muchy**, výstava k 30. výročí sametové revoluce **Cesta**) nebo například zajímavé spojení fotografie a literárních textů ve výstavě **Photolitera 2019**. Za zmínku stojí výstava kreslených vtipů o lidech s hendikepem **The Tap Tap načerno**, která byla realizována ve spolupráci se spolkem Tap, který působí při Jedličkově ústavu, a rovněž výstava **Lenka Hatašová „30“**, která představila dosud nepublikované fotografie autorky z listopadu 1989.



## Projekt Dialog kultur

Projekt byl realizován již potřetí v rámci dotačního programu *Integrace cizinců na lokální úrovni* a byl podpořen dotací Ministerstva vnitra. Jeho posláním bylo pokračovat v adaptaci těch, kteří participovali na aktivitách v minulosti, a podpořit adaptaci dalších cizinců v naší městské části, seznámit je s českou kulturou a historií, zvyky a tradicemi a to nenásilnou formou v rámci kulturních setkání a při společné výtvarné či rukodělné tvorbě. Na druhou stranu pak podpořit vztahy cizinců s jihoměstskými obyvateli a představit jim kulturu cizinců, kteří zde žijí. V rámci projektu bylo realizováno několik aktivit: v posledním srpnovém týdnu **příměstský tábor Po stopách hrdinů**, jehož cílem bylo propojit české děti a děti cizince na základě společných zážitků podpořených promyšleným programem. Dále komponovaná multikulturní setkání - **Grilování bez hranic III.** a **IV.** a **Hraní bez hranic III.** a **IV.** a **výtvarné dílny pro školy**, kdy s ohledem na 30. výročí sametové revoluce, bylo zvoleno téma možnosti svobodného cestování. Tato aktivita pak vyvrcholila závěrečnou výstavou s názvem *Cesta*.



## Další akce a spolupráce

Na zimní měsíce jsme nově připravili **rukodělné dílny pro dospělé**, kde si zájemci mohli vyrobit například textilní brož nebo originální náhrdelník.

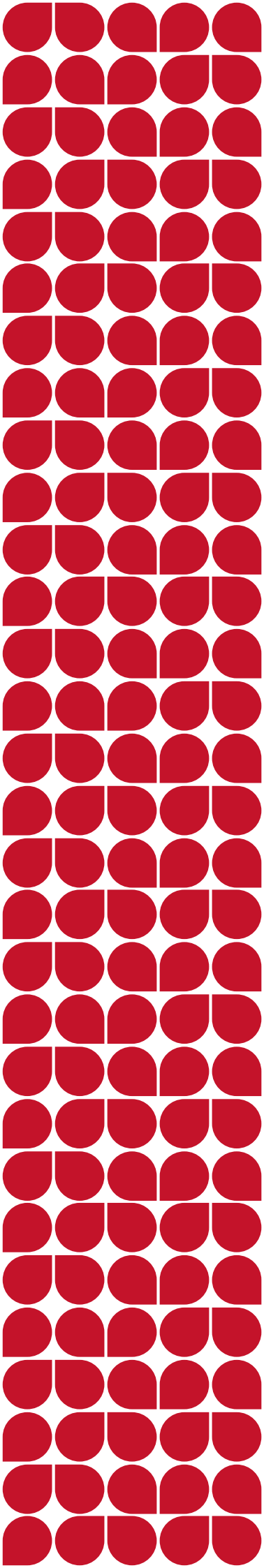
Každé první úterý v měsíci přineslo **skupinové bubnování** intenzivní společný prožitek dětem i dospělým.

**KUK! herna** se konala tradičně druhý listopadový víkend a byla součástí již 3. ročníku festivalu KUK! pro ty úplně nejmenší návštěvníky. Tento první český multizánrový festival se zaměřuje na nejmenší návštěvníky **od 10 měsíců do tří let**. Zprostředkovává první zkušenost takto malých dětí s divadlem. Hernou ožilo celé KC Zahrada. KUK! herna nabídla kromě tolik oblíbeného velkého bludiště pro malé průzkumníky, které zaplnilo celý velký sál KC Zahrada, také balonkové brouzdaliště, batolecí tanečírnu, haptický koberec, výtvarný ateliér, polštářovou odpočívárnu a samozřejmě několik jedinečných divadelních představení pro batolata.

## Kurzy a kroužky

Nezanedbatelnou součástí činnosti Kulturního centra Zahrada je rovněž **nabídka volnočasových aktivit pro děti i dospělé**. Jedná se jednak o kurzy a kroužky jiných subjektů, které využívají zázemí KC Zahrada tzn. učebny, tělocvičnu a ostatní sály, a o kurzy a kroužky, jejichž nabídku zajišťuje tým KC Zahrada. Je to celá škála **výtvarných kroužků pro děti nebo rodiče s dětmi** - výtvarka, oděvní návrhářství, kroužek keramiky pro děti i pro rodiče s dětmi (keramický ateliér byl v roce 2019 vybaven novou keramickou pecí), dále tradiční **divadelní kroužek** a v nabídce nechybí ani **kurzy a kroužky taneční, sportovní či počítačové**. Kroužky pro děti a kurzy pro dospělé vedou profesionální a odborní lektori. Přehled kroužků a kurzů je uveden na našich webových stránkách. U každé aktivity je uvedena její časová dotace a vhodnost pro věkovou skupinu.





Přehled činnosti

**Chodovská tvrz »**

## Základní informace:

středisko Chodovská tvrz  
Ledvinova 86/9  
149 00 Praha 4  
www.chodovskatvrz.cz  
telefon: 267 914 831  
email: info@chodovskatvrz.cz

**Vedoucí střediska:** Mgr. Jiří Sobek

## Zaměstnanci:

<b>pracovní poměr:</b>	vedoucí střediska vedoucí pokladní pokladní
<b>dohoda o pracovní činnosti:</b>	galeristka údržba
<b>dohoda o provedení práce:</b>	distribuce letáků a plakátů galeristka
<b>externisté, příkazní smlouvy:</b>	kurátor pořadatelská služba technická výpomoc

**Chodovská tvrz** je nejvýznamnější historickou a jedinou kulturní památkou na pražském Jižním Městě. Dnešní kulturní centrum vzniklo obnovou a rekonstrukcí značně zchátralé stavby původně ze 13. století, leč s barokně klasicistní úpravou v 17.-19. století. Význam objektu – nejen svojí historií, nýbrž i současnou společenskou funkcí - zdaleka přesahuje místní region.

Na Chodovské tvrzi se dnes nalézají koncertní sál, který slouží rovněž svatebním obřadům, umělecká galerie, výtvarný ateliér, jazzový klub a restaurace. Hlavní snahou zůstává zprostředkovávat kontakt s výtvarným uměním 20. století s přesahem k umění současnému, dále s klasickou a jazzovou hudbou, ale také pořádání výtvarných dílen, kurzů a přednášek spojených s promítáním, stejně jako nedělních pohádkových představení pro děti.

# Výběr z realizovaných akcí

## Jazz klub Tvrz

Jazz klub Tvrz v prostorách Restaurace Chodovská tvrz si již za dobu svojí několikaleté existence získal obdobné renomé, jaké mají ty nejznámější jazzové kluby v centru Prahy. Základní myšlenkou tohoto projektu bylo vyplnit mezeru „na trhu“ v rámci kulturního vyžití na Jižním Městě, které klasický jazzový klub naprosto postrádalo. Zároveň šlo o naplnění myšlenky spojit zážitek z hudby i s možností konzumace nápojů a jídla přesně v duchu jazzových klubů v Praze i ve světě a tím obohatit programovou nabídku o nový prvek vedle tradičních koncertů probíhajících v sále. Návštěvníci Chodovské tvrze mají možnost každý měsíc užít si skutečně kvalitní jazzovou hudbu ve stylovém historickém interiéru, který je ideálním z hlediska silné akustiky i z hlediska genia loci pod masivními valenými klenbami restaurace v přízemí objektu. Jazz klub Tvrz dnes představuje na domácí jazzové scéně pomyslnou značku, kdy i sami hudebníci projevují aktivní zájem o vystoupení v klubu. V loňském roce se tento zájem začal živelně vyskytovat dokonce i u zahraničních interpretů, kteří nás oslovili s žádostí o angažmá. Dovolil bych si zmínit brazilské uskupení **Meretrio** či třeba izraelsko-belgický ensemble **BEAM** včele s fenomenálním **Maayanem Smithem**. Z hudebníků, kteří vystoupili v roce 2019 v našem klubu, lze zmínit například původem nizozemského saxofonistu **Cyrilla Oswalda**, vynikajícího bluesového kytaristu **Romana Pokorného**, kontrabasistu a saxofonistu v jedné osobě **Jana Feča**, **Libora Šmoldase**, **Františka Uhlíře**, **Petra Kalfuse**, **Daniela Šoltise**, **Annu M. Kolingerovou**, nebo kupříkladu **Bena Hagua** a jeho legendární **The „Bohemia After Dark“ Project** a řadu dalších.

Udržení vysoké kvality dramaturgie a koncepce jazzových standardů a blues pomohly vyprofilovat Jazz klub Tvrz a zakotvit jej pevně v pomyslných vodách pražské jazzové scény. Rovněž promyšlená cenová politika při stanovování výše vstupného pomáhá úspěchu tohoto projektu.



## Melodie pro každého

Z programové novinky minulého roku se stala zakořeněná tradice těšící se velké oblibě diváků. Cyklus *Melodie pro každého* odehrávající se v prostorách restaurace, představuje určitý ekvivalent jazzovému klubu v podobě hudebního pořadu pro seniory s tematickými večery, kde se hrají písně pro pamětníky, zlidovělé melodie období první republiky a první poloviny 20. století. V pořadu zazněly například písně z pera Karla Hašlera, R. A. Dvorského, Emany Fialy, anebo též ukázky filmové hudby mimo jiné ze snímků *Obušku z pytle ven*, *Artur a Leontýna*, *Valentin Dobrotivý*, *Pyšná princezna*, *Hotel Modrá hvězda*, *Starci na chmelu* ad. Přátelské prostředí, příjemná atmosféra, živá hudba a zpěv bez mikrofonu v podání **emeritního sólisty Divadla J. K. Tyla v Plzni Erika Bezdička** a klavírní hry **Václava Vedrala** to je to, co definuje náš divácky velmi oblíbený hudební cyklus.

## Koncerty Jedenáctého na „Jedenáctce“

Pravidelný cyklus koncertů převážně klasické hudby, které se konají symbolicky každého jedenáctého v měsíci, představují oblíbenou stálici a neodmyslitelnou součást našeho programu. Cílem tohoto pořadu je zprostředkovat místním divákům kvalitní klasickou hudbu v místě jejich bydliště a zároveň dát prostor začínajícím talentovaným umělcům, kteří ještě nepatří mezi etablované „celebrity“, ale přesto vynikají vysokou kvalitou a technikou svého hudebního projevu. Za zmínku stojí například výborný stepař **Marek Chytra**, houslistka **Liliana Dulanská** z Bratislavy, pěvecký sbor **Smix**, ensemble **Naches trio** s **Terezou Rejškovou** a **Jonathanem** a **Jeannine Jura**, klavírista **Petr Ožana**, herečka a zpěvačka **Alena Hladká**, smyčcové **Quasi trio** či **Musica Amabile** a další.

## Šansony na tvrzi

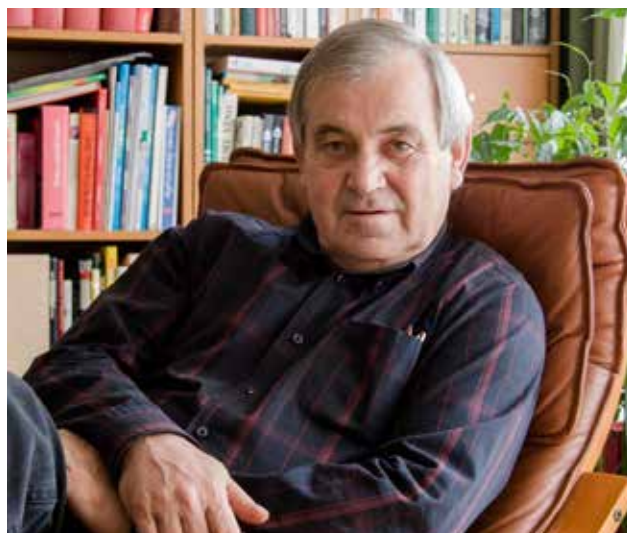
Každou třetí středu v měsíci se zejména u staršího publika těší velké oblibě pravidelná **šansonová setkání s Janou Rychterovou** a jejími hosty. Hudební cyklus představuje především šansony a francouzské písně v českém překladu společně s autorskou tvorbou Jany Rychterové, případně i dalších účinkujících. Z vystupujících lze jistě připomenout vynikajícího klavíristu a držitele světového rekordu v počtu zpaměti bezchybně zahráných melodií **Radima Linharta**, básníka a publicistu **Jiřího Tepera**, klavíristu **Jakuba Urbana**, nebo šansoniérku **Martu Balejovou** se svými interpretacemi Edith Piaf. Pravidelnými hosty bývají rovněž botanik, spisovatel a popularizátor vědy **RNDr. Václav Větvíčka** a známý rozhlasový moderátor **Dr. František Novotný**.



## Odpolední koncerty pro seniory

Již tradičně jsou seniorům věnována pravidelná hudební vystoupení v odpoledních hodinách. Tyto komponované pořady se těší oblibě posluchačů zejména z řad klientů domů s pečovatelskou péčí, ale nejen jich.

Z interpretů, kteří vystoupili v rámci těchto pořadů můžeme uvést třeba **Miloše Černého** s pořadem *Hudba mého srdce*, ženský ensemble **Two Voices**, **Ivo Šmoldase**, **Karla Kekešiho**, držitelku ceny Anděl a velkou múzu Petra Hapky šansoniérku **Nadu Válovou** apod.



## Besedy

Důležitou součástí kulturního programu představují besedy a přednášky zajímavých osobností. V loňském roce k nám zavítal například spisovatel a historik **Petr Hořejš** se svým medailonkem o lékaři Rudolfu Tomášovi Jedličkovi - zakladateli Jedličkova ústavu, nebo opět známý psychiatr **Radkin Honzák** s příspěvkem o destrukci lidského rozumu užíváním moderních technologií, nebo retrospektivou o léčebných metodách na psychiatrii v 19. století.



## Výstavy

Výstavní činnost představuje již dlouhodobě jeden ze základních pilířů kulturní nabídky Chodovské tvrze, kde se v reprezentativních prostorách prvního patra nalézá tzv. Velká galerie. Začátkem roku mohli návštěvníci zhlédnout díla **českých výtvarníků z období 60. let 20. století**, dále například retrospektivní ohlédnutí za tvorbou bratrů **Reynkových**, či díla z období **českého konstruktivismu**, nebo biografickou výstavu **manželské dvojice Fibichová – Preclík**. Společně se vzrůstající kvalitou výstav stoupá i kvalita a intenzita publikační činnosti střediska Chodovská tvrz ve formě katalogů k probíhajícím výstavám. Zájem o ně vykazují i mimopražské knihovny a na jejich autorství spolupracují mnohdy i externí odborníci.



## Jaroslav Hutka

Připomenutí listopadových událostí roku 1989 prostřednictvím hudby a osobnosti Jaroslava Hutky nemohlo chybět ani v roce 2019, během jubilejního ročníku 30. výročí sametové revoluce. Vystoupení Jaroslava Hutky představuje již nedílnou součást listopadových programů.

## Mažif 2019

V rámci již několikaleté spolupráce s *Malým židovským festivalem hudby*, který se koná každoročně v Praze a hostí hudebníky z celého světa, proběhlo na Chodovské tvrzi na konci března vystoupení Rakouského klarinetisty **Rolanda Pichlera** a kytaristy **Ivo Truhláře**, kteří divákům zprostředkovali dynamický a trochu exotický svět stylu Klezmer. Festival židovské hudby představuje zajímavé obohacení nabídky hudebního programu tvrze a zároveň přispívá k propagaci celého kulturního střediska též mezi návštěvníky orientujícími se tradičně na centrum Prahy.

## 16. ročník festivalu Tóny Chodovské tvrze

Tento letní festival patří ke zlatému hřebu našeho programu. Pět červencových vystoupení opět obohatilo koncertní sezónu hlavního města Prahy. Dramaturgii vypracoval již tradičně známý houslový virtuóz **Jaroslav Svěčený** - hlavní tvář celého festivalu - a to přímo na míru našemu jedinečnému prostoru Chodovské tvrze s jeho neopakovatelným geniem loci. Návštěvníci se mohli těšit na řadu nových interpretů jako například na skvělého mladého akordeonistu **Gorku Hermosu** ze Španělska, doprovázeného výtečným Ladislavem Horákem, či na ženský smyčcový kvartet **Eve Quartet**, nebo zpěvačku **Pavlu Fendrychovou**. Dále na fenomenálního kytaristu **Lukáše Sommera** či **Lubomíra Brabce**, na loutnísta **Jindřicha Macka** a samozřejmě na stálíci festivalu - velmi oblíbené **Cigánske diabli** - stejně jako na celou plejádu dalších vynikajících interpretů, kteří ve svém oboru platí za mistry.



## Nedělní pohádky

Dětským návštěvníkům patří pravidelné nedělní pohádky. Jedná se o představení s uvedením klasických titulů, ale i autorských pohádek. Vedle toho mohly děti využít nabídku výtvarných dílen v rámci sezónních akcí, jako jsou Čarodějnice na Chodovské tvrzi, Dětský den, dušičkový lampionový průvod a další.

## Ateliér Chodovské tvrze

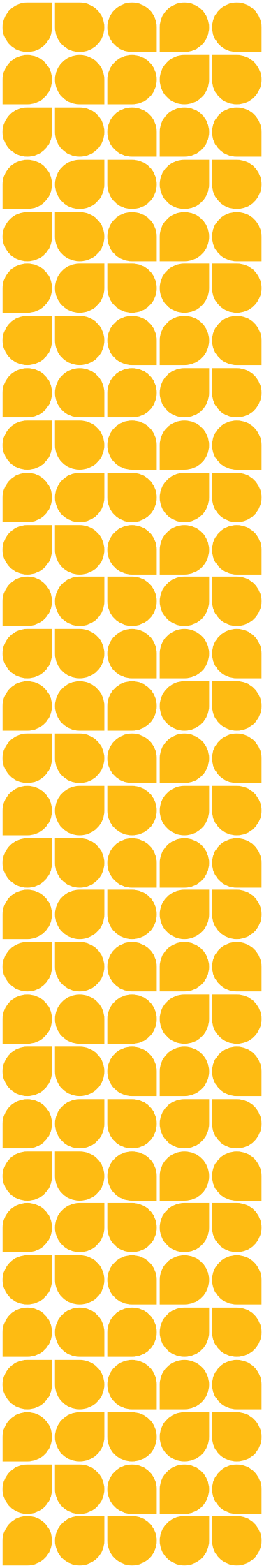
Výtvarný ateliér situovaný v prvním patře objektu nabízí již několik let kurzy nejen malby a kresby pro děti i dospělé a to ve spolupráci se spolkem Dovedeme. Vedle toho rovněž probíhají dílny čistě v dramaturgii Chodovské tvrze, které se tematicky váží k některým aktuálním výstavám či sezónním událostem.

## Vánoce na Chodovské tvrzi

Letošní "novinkou" se staly po třech letech znovu obnovené Vánoce na Chodovské tvrzi, kdy se na nádvoří tohoto starobylého objektu konaly komorní stylové vánoční trhy s opravdu bohatým doprovodným programem.

V adventní čas tak návštěvníky potěšila Česká mše vánoční Jakuba Jana Ryby v podání Symfonického orchestru Dalibora Havlíčka a smíšeného sboru Mikrochor, dále pražská mobilní zvonohra Carillon, nebo Smíšený sbor Josefa Vycpálka, stejně jako živý betlém před branami tvrze, výtvarné dílny s vánoční tematikou a mnoho dalšího.





Přehled činnosti

**Místní veřejná  
knihovna Chodov »**

## Základní informace:

středisko Místní veřejná knihovna Chodov  
budova Domova pro seniory Chodov  
Donovalská 2222/31  
149 00 Praha 4  
www.mistniknihovnachodov.cz  
telefon: +420 777 031 002  
e-mail: knihovna@kczahrada.cz

## Zaměstnanci:

**dohoda o provedení práce:** knihovnice

**Místní veřejná knihovna Chodov** působila do 30. června v budově Základní školy Donovalská. Škola musela z kapacitních důvodů rozšířit prostory pro družinu a naše knihovna jim to svým přestěhováním umožnila. Hledání nových prostor nebylo lehké a probíhalo několik měsíců před samotným vystěhováním. Nakonec knihovně poskytl azyl Domov pro seniory Chodov, kam byla knihovna v průběhu léta přestěhována. Samotnému stěhování předcházela jednak důkladná probírka tzv. mrtvého fondu za vydatné odborné pomoci metodického oddělení Městské knihovny, jednak příprava nových prostor tak, aby odpovídaly nárokům na současnou moderní knihovnu, a rovněž výběrové řízení na místo knihovníka.

Slavnostní ráz otevření knihovny podpořil 2. září svým vystoupením jihoměstský patriot a houslový virtuóz Jaroslav Svěcený, zúčastnili se ho stávající čtenáři, obyvatelé Domova pro seniory Chodov, ředitelky obou institucí a představitelé městské části Praha 11.

Od září v novém provozu zavedla knihovna mnohé změny vedoucí ke zlepšení služeb:

- Byly rozšířeny otevírací hodiny.
- Pro větší flexibilitu byly přijaty dvě nové knihovnice.
- Byly vytvořeny nové webové stránky knihovny, kde mohou čtenáři nově konzultovat online katalog knih.
- Část knih byla umístěna do nově zřízeného depozitáře.
- Knihovnice začaly promyšleně doplňovat knihovní fond a ve spolupráci s Městskou knihovnou byl také poskytnut dlouhodobou zápůjčkou nový výměnný fond v řádu stovek svazků, který se bude průběžně obměňovat.

Knihovna je ze zákona vybavena počítačem pro veřejnost s přístupem na internet, nově byla zřízena také odpočinková zóna a zvláště vyčleněno a částečně vybaveno oddělení s dětskou literaturou. 20. listopadu se uskutečnila první akce nad rámec dosavadního běžného provozu knihovny a to beseda se spisovatelkou Věrou Noskovou. Knihovnice sestavily plán doplňkových akcí knihovny s akcentem na mezigenerační program a spolupráci se školními družinami, který budou postupně naplňovat v dalším roce tak, aby i knihovna, stejně tak jako dvě další střediska, byla živoucím organismem setkávání všech generací.





Přehled činnosti

**Komunitní**

**a další akce »**

Vedle projektů uskutečňovaných v průběhu celého roku v prostorách kulturních center Zahrada a Chodovská tvrz, realizovalo KJM o.p.s. **akce ve veřejném prostoru**, jejichž cílem je mj. rozvoj místní komunity a podpora zájmu o lidové tradice. Tyto velké akce se stovkami účastníků z řad veřejnosti zajišťuje KJM o.p.s. produkčně, dramaturgicky i realizačně ve všech fázích od přípravy, až po finální realizaci a následnou zpětnou vazbu. V roce 2019 se návštěvníci mohli pobavit na **Jihoměstském masopustu**, **Čarodějnicích na Chodovské tvrzi** a v **KC Zahrada, Dnu dětí** v parku u Chodovské tvrze i v **KC Zahrada, Dušičkovém a Mikulášském průvodu** a na adventním programu **Vánoce na Chodovské tvrzi**. Tyto akce se vždy těší velkému zájmu veřejnosti nejen proto, že jsou zdarma, ale především díky zajímavému programu a promyšlené dramaturgii.

KJM o.p.s. se podílela rovněž na produkci a organizaci Reprezenačního plesu Prahy 11 a na Festivalu Tóny Chodovské tvrze a rovněž na nejvýznamnější kulturní jihoměstské akci Dny Prahy 11.



## Instalace sochy Ivana Jilemnického Sluneční vůz v parku u Chodovské tvrze

Návštěvníci parku u Chodovské tvrze se mohou od roku 1998 těšit pohledem na čtyři pískovcové sochy Ellen Jilemnické *Metamorfózy roku* a od června 2019 nově na sochu *Sluneční vůz* Ivana Jilemnického. Prvotní myšlenka doplnit stávající sochy o sochu novou, vznikla již při přípravě výstavy *Tři generace Jilemnických*, která se uskutečnila v galerii Chodovské tvrze v roce 2017 a byla jednou z dalších z cyklu tzv. „rodinných výstav“.

Díky našemu značnému a několikaměsíčnímu úsilí bylo nakonec pořízení a osazení sochy realizováno zcela na náklady KJM o.p.s. a socha tak byla zachráněna před úplným zničením. Slavnostně pak byla odhalena 12. června 2019 za účasti sochařky Ellen Jilemnické, rodiny Ivana Jilemnického, radním pro kulturu MČ Praha 11 a ředitelkou Kulturní Jižní město o.p.s. Sochy tak vytvořily pomyslnou "galerii v plenéru" a vznikla doplňující a komunikační vazba s nynější galerií v interiéru tvrze, kde se sochařské výstavy konají opakovaně.

### Dny Prahy 11

To jsou koncerty s hudbou různých žánrů, divadelní představení, hry pro děti i jejich rodiče, výtvarné dílny, workshopy, soutěže, přehlídka složek Integrovaného záchranného systému, přehlídka folklórních souborů Jižní Město hraje, zpívá, tancuje, multikulturní den Poznejme se sousedé z Jižáku i Běh Prahou 11.

Tradiční několikadenní slavnost, která se konala 12. – 15. září, organizačně i dramaturgicky zajistila KJM o.p.s. pro Úřad městské části Praha 11. Skvělé ukázky své profesionality předvedli v již tradiční přehlídce Integrovaného záchranného systému, který Dny Prahy 11 v posledních letech zahajuje, dobrovolní i profesionální hasiči, zástupci městské i státní policie, armády a Českého červeného kříže. Úspěšné a chuťově velmi pestré byly ochutnávky mezinárodní kuchyně v rámci multikulturního programu Poznejme se sousedé z Jižáku podpořeného grantem Magistrátu hlavního města Prahy. Nezapomenutelné byly i koncerty. Žlutý pes zcela zaplnil park u Chodovské tvrze, Hudba Praha band přilákala rockery a písničkář Pavel Dobeš navodil příjemnou atmosféru. Zážitkem byla i hudba skupiny Asonance nebo temperamentní vystoupení skupiny Terne Čhave, díky jejichž hudbě tančil celý park. Během Dnů byly vyhlášeny výsledky dvou soutěží – literární soutěže O zlatý klíč a soutěže MAP II podporující zajímavé projekty pro jihoměstské školy. Dny Prahy 11 navštívil také primátor Zdeněk Hřib. Oslavy vyvrcholily již 5. ročníkem Běhu Prahou 11.



# PR a propagace

Všechny akce a projekty, které realizujeme, mají svou prezentaci na webových stránkách [www.kczahrada.cz](http://www.kczahrada.cz), [www.chodovskatvrz.cz](http://www.chodovskatvrz.cz), které v roce 2019 prošly výrazným redesignem a staly se tak moderním a přehledným komunikačním kanálem. Zcela novou webovou prezentaci získala Místní veřejná knihovna Chodov, která tak aktivně komunikuje se svými čtenáři na stránce [www.mistniknihovnachodov.cz](http://www.mistniknihovnachodov.cz). Se svou cílovou skupinou komunikují všechna střediska především prostřednictvím sociální sítě Facebook. KC Zahrada využívá k oslovení mladší generace také Instagram.

Marketingové aktivity směřujeme z velké míry online, kde jsme schopni kampaň velmi přesně zacílit a zároveň dokážeme získat přesná data o úspěšnosti kampaní. V propagaci našich aktivit také aktivně spolupracujeme s místními organizacemi na Jižním Městě, kde vzájemně využíváme veřejně přístupné plochy.

V roce 2019 jsme rovněž přešli na prodej vstupenek přes systém GoOut, který je zároveň velmi efektivním nástrojem propagace.

## Přehledy

### Akce KC Zahrada

akce	počet	návštěvnost
Koncerty	41	5518
Divadlo	7	1122
Divadlo pro děti	38	2558
Filmové projekce	57	975
Filmové projekce pro děti	16	254
Pořady pro seniory	21	2480
Výstavy ve foyer	10	bez evidence kvalifikovaný odhad 21490
Sobotní výtvarné dílny	9	93
Otevřené dílny pro školy	40	902
Pravidelné kurzy	15	276 */
Čarodějnice v KC Zahrada	1	kvalifikovaný odhad 100
Den dětí v KC Zahrada	1	kvalifikovaný odhad 120
Příměstský tábor	1	20
Projekt Dialog kultur (včetně druhého příměstského tábora)	5	432
KUK! herna	29 **/	1460

\*/ Jedná se o počet zapsaných kurzistů a není zohledněna opakovaná návštěva cyklického kurzu.

\*\*/ Jedná se o celkový počet představení v rámci tří denní akce.

## Akce Chodovská tvrz

akce	počet	návštěvnost
Výstavy	6	2937
Komentované prohlídky	12	171
Koncerty	40	1573
Tóny Chodovské tvrze	5	781
Besedy	3	197
Divadlo pro děti	23	1351
Kurzy, dílny	8	70

## Komunitní akce vstupující do veřejného prostoru

akce	počet	návštěvnost
Jihoměstský masopust	1	kvalifikovaný odhad 400
Čarodějnice na Chodovské tvrzi	1	kvalifikovaný odhad 950
Den dětí	1	kvalifikovaný odhad 1000
Dny Prahy 11	1 (v průběhu 4 dnů)	kvalifikovaný odhad 5000
Dušičkový průvod	1	kvalifikovaný odhad 450
Mikulášský průvod	1	kvalifikovaný odhad 900
Vánoce na Chodovské tvrzi	1 (v průběhu 8 dnů)* /	kvalifikovaný odhad 1100

\* / Program byl realizován od 13. do 20. prosince a uvedl celkem 24 akcí.

Celkem KJM o.p.s. pořádala v roce 2019 **421 akcí** s 22738 prodanými vstupenkami a s celkovým počtem **54680 návštěvníků** (včetně akcí se vstupem zdarma).

# Komentář k hospodaření

Rozpočet je ve shodě s účetnictvím společnosti rozdělen podle jednotlivých středisek: KC Zahrada, Chodovská tvrz, Knihovna, Režie KJM (společné náklady: např.: účetní a právní služby, audit, fundraising, a mzdové náklady vedoucích pracovníků), Akce (grantové projekty a projekty konající se mimo budovy Chodovské tvrze a KC Zahrady) a střediska doplňkové činnosti – pronájmy KC Zahrada a Chodovská tvrz a Kavárna. U nákladů a výnosů se ve shodě s legislativními požadavky současně sleduje, zda spadají do hlavní nebo doplňkové činnosti.

Rozpočet na následující rok je sestavován vždy během roku předcházejícího. Vzhledem k tomu, že výnosy KJM jsou z velké části tvořeny prostředky získanými na základě veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace, která je uzavírána s MČ Praha 11 až začátkem předmětného roku, je rozpočet tvořen na základě kvalifikovaného odhadu a na přelomu prvního a druhého čtvrtletí běžného roku je modifikován podle skutečnosti.

## Náklady

Celkové náklady ve výši 19.142 tis. Kč, byly částečně pokryty finančními prostředky od zakladatele Městské části Praha 11 na základě veřejnoprávních smluv o poskytnutí dotací a částečně výnosy z doplňkové činnosti.

Kromě provozních nákladů – jako jsou energie, nájemné, mzdové náklady a zákonná pojištění, účetní a právní servis, úklid, materiál, telefony, internet, ostatní služby apod. – jsou sledovány odděleně i další náklady jako umělecké honoráře, autorské poplatky, technické zajištění a pronájmy techniky, náklady na propagaci a marketing, práce externistů (produkce, lektori, dramaturgie). Tyto položky se úměrně navyšují se zvýšenými výnosy z dotací, které jsou primárně poskytovány na zlepšení a rozšíření kulturních služeb organizace. Prostředky z dalších dotací jsou převážně určeny na tzv. akce nad rámec pravidelného programu organizace a nelze s nimi tedy předem přesně počítat v ročním rozpočtovém plánu.

Položka ostatní služby zahrnuje úklid, telefony a internet, poštovné, správa sítě, údržba počítačů, odvoz odpadu, autorské poplatky, dopravu apod.)

## Výnosy

Základním příjmem společnosti je dotace na provoz poskytovaná Městskou částí Praha 11 pro rok 2019 přidělená ve výši 8.682 tis. Kč. Další dotace jsou na konkrétní akce jako Tóny Chodovské tvrze ve výši 400 tis. Kč., Dny Prahy 11 ve výši 800 tis. Kč., dále pak 100 tis. Kč na akci Sousedé z Jižáku, 174 tis. Kč na projekt Dialog kultur, na nákup knih pro Místní lidovou knihovnu 9 tis. Kč a nákup mikrofonů 28 tis. Kč. Od Hlavního města Prahy byla přijata dotace na realizaci výstavního plánu Galerie Chodovské tvrze ve výši 150 tis. Kč. Významným příjmem byl i dar ve výši 42 tis. Kč od Jihoměstské majetkové a.s. na pořádání kulturních akcí a dar od Jihoměstské reality s.r.o. v celkové výši 13 tis. Kč. Drobní dárci přispěli nepeněžními dary v celkové výši 27 tis. Kč a výtěžek z Reprezentačního plesu Městské části Praha 11 ve výši 17 tis. Kč, který byl dále předán Fondu ohrožených dětí.

Druhým podstatným zdrojem jsou výnosy z hlavní činnosti, především příjmy ze vstupného na kulturní akce a kurzovné za pořádané workshopy a kurzy ve výši 3.861 tis. Kč.

Doplňková činnost je zásadním zdrojem příjmů organizace. Jedná se především o příjmy z dlouhodobých a krátkodobých podnámů prostor a služeb s nimi souvisejících. Vzhledem k limitovaným prostorovým možnostem Chodovské tvrze se většina podnámů týká střediska KC Zahrada, jsou to zejména nejrůznější vzdělávací kurzy, semináře, prezentace, společenské události apod. Na Chodovské tvrzi do těchto výnosů spadá pronájem prostor pro restauraci a také koncertní sál, ve středisku KC Zahrada je provozována pro návštěvníky kavárna. Výnosy z doplňkové činnosti v roce 2019 dosáhly částky 4.113 tis. Kč.

## Ekonomická část

Majetek	v tis.Kč k rozvahovému dni
Dlouhodobý hmotný majetek	1.776
z toho drobný dlouhodobý majetek	996
Oprávký k dlouhodobému majetku	1.240
z toho oprávký k drobnému dlouh. majetku	996
Pohledávky	507
Finanční majetek	755

Závazky	v tis.Kč k rozvahovému dni
Krátkodobé	2.040

Výnosy	v tis.Kč k rozvahovému dni
Vstupné	2.903
Kurzovné	261
Knihovna	4
Nájemné a služby (DČ)	2.469
Kavárna	1.630
Reklama	210
Prodej zboží	4
Ostatní výnosy z hlavní činnosti	480
Ostatní výnosy z DČ	14
<b>Vlastní zdroje celkem</b>	<b>7.975</b>

<b>Provozní dotace</b>	<b>10.343</b>
Dary	99
<b>Dotace a příspěvky celkem</b>	<b>10.442</b>

Náklady (v tis.Kč)	Hlavní činnost	DČ	Celkem
Materiál, energie, prodané zboží	1.487	1.109	2.596
Služby	7.556	961	8.517
Osobní náklady	5.787	1.556	7.343
Daně a poplatky	385	0	385
Ostatní náklady	96	29	125
Odpisy, tvorba opravných položek	171	5	176
<b>Celkem</b>	<b>15.482</b>	<b>3.660</b>	<b>19.142</b>

Stav fondů	v tis.Kč
Vlastní jmění	1.280
Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let na počátku období	-1.193
Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let k rozvahovému dni	-988

## Předpokládaný vývoj činnosti účetní jednotky

Vzhledem k významnému programovému kvalitativnímu posunu došlo i k očekávanému nárůstu nákladů a výnosů. Tento nárůst je zohledněn v rozpočtu na následující období a tím i v žádosti o dotaci z rozpočtu MČ Prahy 11. Účetní jednotka v souvislosti s pandemií COVID-19 konstatuje, že její činnost byla touto situací ovlivněna. Ekonomické dopady nebyly tak závažné, aby měly vliv na její trvání v tomto a příštím období.

## Aktivity v oblasti výzkumu a vývoje a životního prostředí

KJM se zaměřuje na kulturní a vzdělávací programy, volnočasové aktivity a jednorázové akce ve stejných oblastech. Aktivity v oblasti výzkumu a vývoje a životního prostředí se nevěnuje.

# Finanční výkazy

Výčet položek  
podle vyhlášky č. 504/2002 Sb.  
ve znění vyhlášky č. 476/2003 Sb.

## ROZVAHA (balance)

v plném rozsahu

ke dni **31.12.2019**

v tisících Kč

IC

**2 7 9 1 1 2 2 5**

Název, sídlo, právní forma účetní jednotky

**Kulturní Jižní město, o.p.s.**

Malenická 1784

148 00 Praha 4

### AKTIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet.období	Stav k poslednímu dni účet.období
<b>A. Dlouhodobý majetek celkem</b>	<b>1</b>	<b>452</b>	<b>536</b>
<b>A.I. Dlouhodobý nehmotný majetek</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	3		
2. Software	4		
3. Ocenitelná práva	5		
4. Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	6		
5. Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	7		
6. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	8		
7. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	9		
<b>A.II. Dlouhodobý hmotný majetek</b>	<b>10</b>	<b>1 713</b>	<b>1 776</b>
1. Pozemky	11		
2. Umělecká díla, předměty a sbírky	12		120
3. Stavby	13		
4. Hmotné movité věci a jejich soubory	14	586	660
5. Pěstitelské celky trvalých porostů	15		
6. Dospělá zvířata a jejich skupiny	16		
7. Drobný dlouhodobý hmotný majetek	17	1 127	996
8. Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	18		
9. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19		
10. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	20		
<b>A.III. Dlouhodobý finanční majetek</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Podíly - ovládaná nebo ovládající osoba	22		
2. Podíly - podstatný vliv	23		
3. Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	24		
4. Zápůjčky organizačním složkám	25		
5. Ostatní dlouhodobé zápůjčky	26		
6. Ostatní dlouhodobý finanční majetek	27		
<b>A.IV. Oprávky k dlouhodobému majetku</b>	<b>28</b>	<b>-1 261</b>	<b>-1 240</b>
1. Oprávky k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	29		
2. Oprávky k softwaru	30		
3. Oprávky k ocenitelným právům	31		
4. Oprávky k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	32		
5. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	33		
6. Oprávky ke stavbám	34		
7. Oprávky k samostatným hmotným movitým věcem a souborům hmotných movitých věcí	35	-134	-244
8. Oprávky k pěstitelským celkům trvalých porostů	36		
9. Oprávky k základnímu stádu a tažným zvířatům	37		
10. Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	38	-1 127	-996
11. Oprávky k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	39		

		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet.období	Stav k poslednímu dni účet.období
<b>B.</b>	<b>Krátkodobý majetek celkem</b>	<b>40</b>	<b>1 743</b>	<b>1 530</b>
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby</b>	<b>41</b>	<b>40</b>	<b>65</b>
	1. Materiál na skladě	42	32	60
	2. Materiál na cestě	43		
	3. Nedokončená výroba	44		
	4. Polotovary vlastní výroby	45		
	5. Výrobky	46		
	6. Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	47		
	7. Zboží na skladě a v prodejnách	48	8	5
	8. Zboží na cestě	49		
	9. Poskytnuté zálohy na zásoby	50		
<b>B.II.</b>	<b>Pohledávky</b>	<b>51</b>	<b>434</b>	<b>507</b>
	1. Odběratelé	52	129	253
	2. Směnky k inkasu	53		
	3. Pohledávky za eskontované cenné papíry	54		
	4. Poskytnuté provozní zálohy	55	122	96
	5. Ostatní pohledávky	56	142	110
	6. Pohledávky za zaměstnanci	57	40	47
	7. Pohledávky za institucemi soc.zabezpečení a veř. zdr. pojištění	58		
	8. Daň z příjmu	59		
	9. Ostatní přímé daně	60	1	1
	10. Daň z přidané hodnoty	61		
	11. Ostatní daně a poplatky	62		
	12. Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem	63		
	13. Nároky na dotace a ostatní zúčtování s rozpočtem orgánů ÚSC	64		
	14. Pohledávky za účastníky sdruženými ve společnosti	65		
	15. Pohledávky z pevných termínovaných operací a opcí	66		
	16. Pohledávky z vydaných dluhopisů	67		
	17. Jiné pohledávky	68		
	18. Dohadné účty aktivní	69		
	19. Opravná položka k pohledávkám	70		
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobý finanční majetek</b>	<b>71</b>	<b>1 246</b>	<b>755</b>
	1. Peněžní prostředky v pokladně	72	185	311
	2. Ceniny	73	20	32
	3. Peněžní prostředky na účtech	74	1 041	412
	4. Majetkové cenné papíry k obchodování	75		
	5. Dluhové cenné papíry k obchodování	76		
	6. Ostatní cenné papíry	77		
	7. Peníze na cestě	78		
<b>B.IV.</b>	<b>Jiná aktiva</b>	<b>79</b>	<b>23</b>	<b>203</b>
	1. Náklady příštích období	80	5	21
	2. Příjmy příštích období	81	18	182
<b>Aktiva celkem</b>		<b>82</b>	<b>2 195</b>	<b>2 066</b>

**PASIVA**

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účet.období	Stav k poslednímu dni účet.období
<b>A. Vlastní zdroje celkem</b>	<b>1</b>	<b>388</b>	<b>-319</b>
<b>A.I. Jmění celkem</b>	<b>2</b>	<b>1 335</b>	<b>1 280</b>
1. Vlastní jmění	3	1 335	1 280
2. Fondy	4		
3. Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků	5		
<b>A.II. Výsledek hospodaření celkem</b>	<b>6</b>	<b>-947</b>	<b>-1 599</b>
1. Účet výsledku hospodaření	7	X	-638
2. Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	8	219	X
3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	9	-1 193	-988
4. Výsledek hospodaření minulých období	9.4b	27	27
<b>B. Cizí zdroje celkem</b>	<b>10</b>	<b>1 807</b>	<b>2 385</b>
<b>B.I. Rezervy celkem</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Rezervy	12		
<b>B.II. Dlouhodobé závazky celkem</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Dlouhodobé úvěry	14		
2. Vydané dluhopisy	15		
3. Závazky z pronájmu	16		
4. Přijaté dlouhodobé zálohy	17		
5. Dlouhodobé směnky k úhradě	18		
6. Dohadné účty pasivní	19		
7. Ostatní dlouhodobé závazky	20		
<b>B.III. Krátkodobé závazky celkem</b>	<b>21</b>	<b>1 477</b>	<b>2 040</b>
1. Dodavatelé	22	741	1 034
2. Směnky k úhradě	23		
3. Přijaté zálohy	24	40	40
4. Ostatní závazky	25	4	0
5. Zaměstnanci	26	329	339
6. Ostatní závazky vůči zaměstnancům	27	5	0
7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veř. zdravotního pojištění	28	161	185
8. Daň z příjmu	29	5	0
9. Ostatní přímé daně	30	36	40
10. Daň z přidané hodnoty	31	84	61
11. Ostatní daně a poplatky	32		
12. Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	33		
13. Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů ÚSC	34		
14. Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	35		
15. Závazky k účastníkům sdruženým ve společnosti	36		
16. Závazky z pevných termínovaných operací a opcí	37		
17. Jiné závazky	38	0	278
18. Krátkodobé úvěry	39		
19. Eskontní úvěry	40		
20. Vydané krátkodobé dluhopisy	41		
21. Vlastní dluhopisy	42		
22. Dohadné účty pasivní	43	72	63
23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	44		
<b>B.IV. Jiná pasiva celkem</b>	<b>45</b>	<b>330</b>	<b>345</b>
1. Výdaje příštích období	46	205	293
2. Výnosy příštích období	47	125	52
<b>Pasiva celkem</b>	<b>48</b>	<b>2 195</b>	<b>2 066</b>

Výčet položek  
podle vyhlášky č. 504/2002 Sb.  
ve znění vyhlášky č. 476/2003 Sb.

## VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT

v plném rozsahu

ke dni **31.12.2019**

v tisících Kč

IC

**2 7 9 1 1 2 2 5**

Název, sídlo, právní forma účetní jednotky

**Kulturní Jižní město, o.p.s.**  
Malenická 1784  
148 00 Praha 4

	Číslo řádku	Činnost		
		Hlavní	Hospodářská	Celkem
<b>A. Náklady</b>	<b>1</b>	<b>15 482</b>	<b>3 660</b>	<b>19 142</b>
<b>A.I. Spotřebované nákupy a nakupované služby</b>	<b>2</b>	<b>9 043</b>	<b>2 070</b>	<b>11 113</b>
1. Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovatelných dodávek	3	1 482	1 109	2 591
2. Prodané zboží	4	5		5
3. Opravy a udržování	5	29	22	51
4. Náklady na cestovné	6	9		9
5. Náklady na reprezentaci	7	66		66
8. Ostatní služby	8	7 452	939	8 391
<b>A.II. Změna stavu zásob vlastní činnosti a aktivace</b>	<b>9</b>			
1. Změna stavu zásob vlastní činnosti	10			
2. Aktivace materiálu, zboží a vnitroorganizačních služeb	11			
3. Aktivace dlouhodobého majetku	12			
<b>A.III. Osobní náklady</b>	<b>13</b>	<b>5 787</b>	<b>1 556</b>	<b>7 343</b>
1. Mzdové náklady	14	4 405	1 136	5 541
2. Zákonné sociální pojištění	15	1 261	386	1 647
3. Ostatní sociální pojištění	16			
4. Zákonné sociální náklady	17	117	34	151
5. Ostatní sociální náklady	18	4		4
<b>A.IV. Daně a poplatky</b>	<b>19</b>	<b>385</b>		<b>385</b>
1. Daně a poplatky	20	385		385
<b>A.V. Ostatní náklady</b>	<b>21</b>	<b>96</b>	<b>29</b>	<b>125</b>
1. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní úroky a penále	22			
2. Odpis nedobytné pohledávky	23	1	24	25
3. Nákladové úroky	24			
4. Kursové ztráty	25			
5. Dary	26	39		39
6. Manka a škody	27			
7. Jiné ostatní náklady	28	56	5	61
<b>A.VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opr. položek</b>	<b>29</b>	<b>171</b>	<b>5</b>	<b>176</b>
1. Odpisy dlouhodobého majetku	30	171	5	176
2. Prodaný dlouhodobý majetek	31			
3. Prodané cenné papíry a podíly	32			
4. Prodaný materiál	33			
5. Tvorba a použití rezerv a opravných položek	34			
<b>A.VII. Poskytnuté příspěvky</b>	<b>35</b>			
1. Poskytnuté členské příspěvky a příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	36			
<b>A.VIII. Daň z příjmu</b>	<b>37</b>			
1. Daň z příjmu	38			
<b>Náklady celkem</b>	<b>39</b>	<b>15 482</b>	<b>3 660</b>	<b>19 142</b>

	Číslo řádku	Činnost		
		Hlavní	Hospodářská	Celkem
<b>B. Výnosy</b>	<b>40</b>	<b>14 391</b>	<b>4 113</b>	<b>18 504</b>
<b>B.I. Provozní dotace</b>	<b>41</b>	<b>10 343</b>		<b>10 343</b>
1. Provozní dotace	42	10 343		10 343
<b>B.II. Přijaté příspěvky</b>	<b>43</b>	<b>99</b>		<b>99</b>
1. Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	44			
2. Přijaté příspěvky (dary)	45	99		99
3. Přijaté členské příspěvky	46			
<b>B.III. Tržby za vlastní výkony a za zboží</b>	<b>47</b>	<b>3 861</b>	<b>4 113</b>	<b>7 974</b>
1. Tržby za vlastní výkony a za zboží	48	3 861	4 113	7 974
<b>B.IV. Ostatní výnosy</b>	<b>49</b>	<b>58</b>		<b>58</b>
1. Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	50			
2. Platba za odepsané pohledávky	51			
3. Výnosové úroky	52			
4. Kursové zisky	53			
5. Zúčtování fondů	54			
6. Jiné ostatní výnosy	55	58		58
<b>B.V. Tržba z prodeje majetku</b>	<b>56</b>	<b>30</b>		<b>30</b>
1. Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	57			
2. Tržba z prodeje cenných papírů a vkladů	58			
3. Tržba z prodeje materiálu	59	30		30
4. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	60			
5. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	61			
<b>Výnosy celkem</b>	<b>62</b>	<b>14 391</b>	<b>4 113</b>	<b>18 504</b>
<b>C. Výsledek hospodaření před zdaněním</b>	<b>63</b>	<b>-1 091</b>	<b>453</b>	<b>-638</b>
Daň z příjmu	64			
<b>D. Výsledek hospodaření po zdanění</b>	<b>65</b>	<b>-1 091</b>	<b>453</b>	<b>-638</b>

Sestaveno dne:

26. května 2020

**Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky:**

Bc. Iva Molenová  
ředitelka

Sestavil: Mgr. Ester Koničková, účetní  
Kontakt: +420 603 448 446

# Příloha k účetní závěrce 2019

## 1. Název a sídlo účetní jednotky

- 1.1. Název** KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO, o.p.s.
- 1.2. Sídlo** Malenická 1784, 148 00 Praha 4
- 1.3. Právní forma** obecně prospěšná společnost
- 1.4. IČ** 2791 1225
- 1.5. Poslání**  
Poskytování obecně prospěšných služeb a činností – provoz kulturních zařízení, provoz knihovny pro veřejnost, organizace a pořádání kulturních a společenských akcí, vzdělávací, osvětová a propagační činnost.
- 1.6. Doplnková činnost**  
Správa a údržba nemovitostí  
Reklamní činnost a marketing  
Zprostředkování obchodu a služeb  
Specializovaný maloobchod a maloobchod se smíšeným zbožím.  
Maloobchod provozovaný mimo řádné provozovny  
Agenturní činnost v oblasti kultury a umění  
Pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti  
Pořádání výstav, veletrhů, přehlídek, prodejních a obdobných akcí  
Pořádání kulturních produkcí, zábav a provozování zařízení sloužících zábavě  
Výuka v oblasti umění a společenského tance  
Provozování kulturních a kulturně vzdělávacích zařízení  
Organizování sportovních soutěží
- 1.7. Statutární orgán a jeho změny v průběhu sledovaného období**  
Bc. Iva Molenová, ředitelka
- 1.8. Zakladatel**  
Městská část Praha 11, IČ: 00231126, Praha 4, Ocelíkova 672/1, PSČ 14941
- 1.9. Zápis do rejstříku obecně prospěšných společností**  
dne 18. 6. 2007, spisová značka O 497 vedená u Městského soudu v Praze
- 1.10. Účetní období, za které je sestavena účetní závěrka, a rozvahový den**  
Účetním obdobím je kalendářní rok, rozvahovým dnem 31. 12. 2019.
- 1.11. Kategorie účetní jednotky**  
Mikro účetní jednotka.

## 2. Informace o uplatnění účetních zásad a metod:

### 2.1. Informace o použitých obecných účetních zásadách a použitých účetních metodách

Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění, vyhláškou č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání a Českými účetními standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky č. 504/2002 Sb., v platném znění.

Účetní jednotka dodržuje zásadu věrného a poctivého obrazu předmětu účetnictví, předpoklad neomezeného trvání účetní jednotky, věcnou a časovou souvislost nákladů a výnosů, zásadu opatrnosti, stálost metod a zákaz kompenzace.

### 2.2. Způsoby oceňování majetku a závazků

Při oceňování majetku a závazků bylo postupováno podle ustanovení § 24 a násl. zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, v platném znění, speciálně pak:

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 2.2.1. zásoby   | – pořizovací cenou             |
| 2.2.2. hmotný a nehmotný majetek                          | – pořizovací cenou             |
| 2.2.3. majetek vytvořený vlastní činností                 | – vlastními náklady            |
| 2.2.4. závazky  | – jmenovitou hodnotou          |
| 2.2.5. pohledávky při vzniku                              | – jmenovitou hodnotou          |
| 2.2.6. nabyté pohledávky za úplatu, podíly a cenné papíry | – pořizovací cenou             |
| 2.2.7. bezúplatné nabytí zásob a majetku                  | – reprodukční pořizovací cenou |

### 2.3. Stanovení úprav hodnot majetku

Byl pořízen dlouhodobý hmotný majetek, který byl zařazen do 2. odpisové skupiny.

Účetní odpisy byly stanoveny shodně s daňovými a to rovnoměrné.

V účetním období nebyly stanoveny žádné opravné položky.

### 2.4. Přepočet údajů v cizích měnách na českou měnu

Při přepočtu měn na českou měnu se používá v průběhu účetního období denní kurz vyhlášený ČNB ke dni uskutečnění účetního případu.

### 2.5. Drobný majetek

Při pořízení drobného hmotného majetku účetní jednotka postupuje z důvodu věrnějšího zobrazení předmětu účetnictví odchylně od účetních předpisů tak, že drobný majetek s pořizovací hodnotou v rozmezí 3 až 40 tisíc Kč eviduje nikoli pouze v podrozvahové evidenci, ale na účtu 028. Nákladově pak na účtu 551 – odpisy majetku a nikoli na 501 – spotřeba materiálu. Tento postup neovlivňuje výsledek hospodaření.

### 3. Doplnující informace k rozvaze a výkazu zisku a ztráty

#### 3.1. Rozpis dlouhodobého majetku

	Stav k 1.1.	Přírůstky / zvýšení	Úbytky / snížení	Stav k 31.12
<b>A.II 2. Umělecká díla, předměty a sbírky</b>	<b>0</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>120</b>
Opravné položky a oprávky	0	0	0	0
Úroky zahrnuté v ocenění	0	0	0	0
<b>A.II 4. Hmotné movité věci a jejich soubory</b>	<b>586</b>	<b>74</b>	<b>0</b>	<b>660</b>
Opravné položky a oprávky	-134	-110	0	-244
Úroky zahrnuté v ocenění	0	0	0	0
<b>A.II 7. Drobný dlouhodobý hmotný majetek</b>	<b>1.127</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>1.127</b>
Opravné položky a oprávky	-1.127	-101	0	-1.127
Úroky zahrnuté v ocenění	0	0	0	0

#### 3.2. Výsledek hospodaření v členění na hlavní a doplňkovou činnost a pro účely daně z příjmů

	Hlavní činnost	Doplňková činnost	Pro účely daně z příjmů
<b>Výsledek hospodaření za 2019</b>	-1.091	453	-638

#### 3.3. Zaměstnanci

Položka	Běžné období	Minulé období
<b>Průměrný počet zaměstnanců</b>	9,88	9,67
<b>Mzdové náklady</b>	5.541	5.203
<b>Náklady na sociální zabezpečení</b>	1.647	1.520
<b>Ostatní sociální náklady</b>	151	132

#### 3.4. Údaje o počtu a postavení zaměstnanců, pokud jsou zároveň členy řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou

Postavení zaměstnance	Počet
---	---

- 3.5. Výše stanovených odměn a funkčních požitků za účetní období členům řídicích, kontrolních nebo jiných orgánů určených statutem, stanovami nebo jinou zřizovací listinou, z titulu jejich funkce**  
Členové správní a dozorčí rady vykonávají svoji funkci bez nároku na odměnu. Odměna ředitele se neuvádí s ohledem na ochranu osobních údajů.
- 3.6. Způsob zjištění základu daně z příjmů a daňové úlevy na dani z příjmů**  
Účetní jednotka je obecně prospěšným poplatníkem s širokým základem daně. Účetní jednotka v roce 2019 nedosáhla daňové úspory.
- 3.7. Každá významná položka z rozvahy nebo výkazu zisku a ztráty, u které je uvedení podstatné pro hodnocení finanční a majetkové situace a výsledku hospodaření účetní jednotky, pokud tyto informace nevyplývají přímo ani nepřímo z rozvahy a výkazu zisku a ztráty (u významných položek aktiv se uvedou též jejich přírůstky a úbytky a zvláště o významných položkách, které jsou v rozvaze a výkazu zisku a ztráty zahrnuty nebo kompenzovány s jinými položkami a v rozvaze a výkazu zisku a ztráty nejsou samostatně vykázány)**  
Žádná.
- 3.8. Přijaté dotace na provoz nebo na pořízení dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku ze státního rozpočtu, rozpočtu územních samosprávných celků nebo ze státních fondů, s uvedením výše dotací a jejich zdrojů**

Poskytovatel dotace	Výše v tis. Kč	Účel
Městská část Praha 11	8.682	Provoz
Městská část Praha 11	400	Festival Tóny Chodovské tvrze 2019
Městská část Praha 11	9	Nákup knih pro Místní lidovou knihovnu
Městská část Praha 11	800	Akce Dny Prahy 11
Městská část Praha 11	100	Sousedé z Jižáku
Městská část Praha 11	174	Dialog kultur
Městská část Praha 11	28	Pořízení mikrofonů
Hlavní město Praha	150	Realizace výstavního plánu Galerie

- 3.9. Přehled o přijatých a poskytnutých darech, dárcích a příjemcích těchto darů, jde-li o významné položky, nebo pokud to vyžaduje zvláštní právní předpis**

Poskytovatel daru	Výše v tis. Kč	Účel
Jihoměstská majetková a.s.	42	Realizace kulturních akcí
Jihoměstské reality s.r.o.	13	Dar na akci Dny Prahy 11
Drobní dárci	27	Nepeněžní plnění
Výtěžek z plesu	17	FOD – Klokánek

### 3.10. Způsob vypořádání výsledku hospodaření z předcházejících účetních období, zejména rozdělení zisku

Výsledek hospodaření předcházejícího období byl převeden na účet 932 – Nerozdělený zisk/ neuhrazená ztráta minulých období.

## 4. Ostatní informace

### 4.1. Celková odměna přijatá auditorem za povinný audit roční účetní závěrky a celková odměna přijatá auditorem za jiné ověřovací služby, za daňové poradenství a za jiné neauditorské služby

Celková částka za audit řádné účetní závěrky za rok 2018 je 52 tis. Kč.

Údaje vyžadované §29 a 30 vyhlášky č. 504/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání, pokud účtují v soustavě podvojného účetnictví, pro které účetní jednotka nemá náplň, nejsou uvedeny.

Účetní jednotka v souvislosti s pandemií COVID-19 konstatuje, že její činnost byla touto situací ovlivněna ovlivněna výpadkem příjmů z doplňkové činnosti a omezením činnosti hlavní, kdy většina kulturních akcí byla přesunuta na podzimní období.

V Praze dne 26. května 2020

Bc. Iva Molenová  
Ředitelka

Sestavila: Mgr. Ester Koničková  
Účetní

# Zpráva auditora



## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

**o ověření účetní závěrky společnosti  
KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO o.p.s.  
k 31. 12. 2019**

Zpráva nezávislého auditora je určena pro zakladatele společnosti KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO o.p.s.

### **Výrok auditora**

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO o.p.s. (dále také „Společnost“), Praha 4, Malenická 1784, IČ 279 11 225, sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31.12.2019, výkazu zisku a ztráty a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

**Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO o.p.s. k 31.12.2019 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2019 v souladu s českými účetními předpisy.**

### **Základ pro výrok**

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### **Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě**

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán společnosti.

HAYEK, spol.s r.o. holding, Jindříšská 5, 110 00 Praha 1, telefon:+420 224 239 730, fax:+420 224 237 517, sekretariat@hayek.cz, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 7107. Člen Komory auditorů České republiky.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s auditem účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během provádění auditu nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

#### **Odpovědnost ředitele Společnosti a správní rady za účetní závěrku**

Ředitel Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je ředitel Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy ředitel plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá správní rada.

#### **Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky**

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

HAYEK, spol.s r.o., holding, Jindřišská 5, 110 00 Praha 1, telefon:+420 224 239 730, fax:+420 224 237 517, sekretariat@hayek.cz, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 7107. Člen Komory auditorů České republiky.

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti ředitel Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky ředitelem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naši povinností je informovat ředitele mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Ověření příložené účetní závěrky provedla auditorská společnost HAYEK, spol. s r.o., holding, Jindřišská 5/901, Praha 1, evidenční číslo 029.

Statutárním auditorem odpovědným za audit, na jehož základě byla zpracována tato zpráva nezávislého auditora, je Ing. Jan Řehák, evidenční číslo 1692.

V Praze dne 29. května 2020

**HAYEK, spol. s r.o., holding**  
Jindřišská 5/901  
110 00 Praha 1  
DIČ: CZ43875092

Auditorská společnost  
HAYEK, spol. s r. o., holding  
evidenční číslo 029




Statutární auditor  
Ing. Jan Řehák  
evidenční číslo 1692

HAYEK, spol. s r.o., holding, Jindřišská 5, 110 00 Praha 1, telefon:+420 224 239 730, fax:+420 224 237 517, sekretariat@hayek.cz, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 7107. Člen Komory auditorů České republiky.

## KULTURNÍ JIŽNÍ MĚSTO O.P.S. – VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2019

Kulturní Jižní Město o.p.s.  
Malenická 1784/2, 148 00 Praha 4 / [info@kczahrada.cz](mailto:info@kczahrada.cz) / IČ 27911225

